

SURAT PERJANJIAN

untuk melaksanakan
Paket Pekerjaan Pengadaan Barang:

PENGADAAN KALENDER MEJA & AGENDA SKK MIGAS 2020

Nomor: PJN - 0065/SPPK3000/2019/S7

SURAT PERJANJIAN ini berikut semua lampirannya (selanjutnya disebut "Kontrak") dibuat dan ditandatangani di SKK Migas pada hari Rabu tanggal dua puluh tujuh bulan November tahun dua ribu sembilan belas (27/11/2019), antara :

1. **Nuryanto** selaku Pejabat Pembuat Komitmen, yang bertindak untuk dan atas nama Satuan Kerja Khusus Pelaksana Kegiatan Usaha Hulu Minyak dan Gas Bumi (SKK Migas), yang berkedudukan di Gedung Wisma Mulia, Jl. Jenderal Gatot Subroto No. 42, Jakarta Selatan 12710, berdasarkan Surat Keputusan Kuasa Pengguna Anggaran SKK Migas Nomor KEP-0100/SKPA0000/2016/SO tanggal 10 Mei 2016 tentang Penunjukan Pejabat Pembuat Komitmen (PPK) dan Bendahara Pengeluaran Pembantu SKK Migas (selanjutnya disebut **PPK**), dan
2. Christina Tri Yuni Artati selaku Direktur, dalam hal ini bertindak untuk dan atas nama perusahaan PT. Ivena Gloria Ardana, yang berkedudukan di Rukan Sentra Bisnis Grand Galaxi City RSA 5 No.20, Bekasi, berdasarkan Akta Pendirian/Anggaran Dasar No. 03 tanggal 06 Februari 2013 (selanjutnya disebut "Penyedia").

MENINGAT BAHWA:

- (a) PPK telah meminta Penyedia untuk menyediakan Pengadaan Barang sebagaimana diterangkan dalam Syarat-Syarat Umum Kontrak yang terlampir dalam Kontrak ini (selanjutnya disebut "**Pekerjaan Pengadaan Pengadaan Barang**");
- (b) Penyedia sebagaimana dinyatakan kepada PPK, memiliki keahlian profesional, personil, dan sumber daya teknis, serta telah menyetujui untuk menyediakan Pengadaan Barang sesuai dengan persyaratan dan ketentuan dalam Kontrak ini;
- (c) PPK dan Penyedia menyatakan memiliki kewenangan untuk menandatangani Kontrak ini, dan mengikat pihak yang diwakili;
- (d) PPK dan Penyedia mengakui dan menyatakan bahwa sehubungan dengan penandatanganan Kontrak ini masing-masing pihak:
 - 1) telah dan senantiasa diberikan kesempatan untuk didampingi oleh advokat;
 - 2) menandatangani Kontrak ini setelah meneliti secara patut;
 - 3) telah membaca dan memahami secara penuh ketentuan Kontrak ini;
 - 4) telah mendapatkan kesempatan yang memadai untuk memeriksa dan mengkonfirmasi semua ketentuan dalam Kontrak ini beserta semua fakta dan kondisi yang terkait.

MAKA OLEH KARENA ITU, PPK dan Penyedia dengan ini bersepakat dan menyetujui hal-hal sebagai berikut:

1. Total harga Kontrak atau Nilai Kontrak termasuk Pajak Pertambahan Nilai (PPN) yang diperoleh berdasarkan kuantitas dan harga satuan pekerjaan sebagaimana tercantum dalam Daftar Kuantitas dan Harga adalah sebesar **Rp341.324.500,- (tiga ratus empat puluh satu juta tiga ratus dua puluh empat ribu lima ratus rupiah).**
2. Peristilahan dan ungkapan dalam Surat Perjanjian ini memiliki arti dan makna yang sama seperti yang tercantum dalam lampiran Surat Perjanjian ini.
3. Dokumen-dokumen berikut merupakan satu-kesatuan dan bagian yang tidak terpisahkan dari Kontrak ini:
 - a. adendum Surat Perjanjian (apabila ada);
 - b. pokok perjanjian;
 - c. surat penawaran, beserta penawaran harga;
 - d. syarat-syarat khusus Kontrak;
 - e. syarat-syarat umum Kontrak;
 - f. spesifikasi khusus (apabila ada);
 - g. spesifikasi umum;
 - h. gambar-gambar (apabila ada);
 - i. daftar kuantitas dan harga;
 - j. kerangka acuan kerja; dan
 - k. dokumen lainnya seperti: SPPBJ, BAHP, BAPP.
4. Dokumen Kontrak dibuat untuk saling menjelaskan satu sama lain, dan jika terjadi pertentangan antara ketentuan dalam suatu dokumen dengan ketentuan dalam dokumen yang lain maka yang berlaku adalah ketentuan dalam dokumen yang lebih tinggi berdasarkan urutan hirarki pada angka 3 di atas.
••
5. Hak dan kewajiban timbal-balik PPK dan Penyedia dinyatakan dalam Kontrak yang meliputi khususnya:
 - a. PPK mempunyai hak dan kewajiban untuk:
 - 1) mengawasi dan memeriksa pekerjaan yang dilaksanakan oleh Penyedia;
 - 2) meminta laporan-laporan secara periodik mengenai pelaksanaan pekerjaan yang dilakukan oleh Penyedia;
 - 3) membayar pekerjaan sesuai dengan harga yang tercantum dalam Kontrak yang telah ditetapkan kepada Penyedia;
 - b. Penyedia mempunyai hak dan kewajiban untuk:
 - 1) menerima pembayaran untuk pelaksanaan pekerjaan sesuai dengan harga yang telah ditentukan dalam Kontrak;
 - 2) melaporkan pelaksanaan pekerjaan secara periodik kepada PPK;
 - 3) melaksanakan dan menyelesaikan pekerjaan sesuai dengan jadwal pelaksanaan pekerjaan yang telah ditetapkan dalam Kontrak;
 - 4) melaksanakan dan menyelesaikan pekerjaan secara cermat, akurat dan penuh tanggung jawab dengan menyediakan tenaga kerja, bahan-bahan, peralatan, angkutan ke atau dari lapangan, dan segala pekerjaan permanen maupun sementara yang diperlukan untuk pelaksanaan, penyelesaian dan perbaikan pekerjaan yang dirinci dalam Kontrak;

- 5) memberikan keterangan-keterangan yang diperlukan untuk pemeriksaan pelaksanaan yang dilakukan PPK;
 - 6) menyerahkan hasil pekerjaan sesuai dengan jadwal penyerahan pekerjaan yang telah ditetapkan dalam Kontrak;
 - 7) mengambil langkah-langkah yang cukup memadai untuk melindungi lingkungan tempat kerja dan membatasi perusakan dan gangguan kepada masyarakat maupun miliknya akibat kegiatan Penyedia.
6. Kontrak ini mulai berlaku efektif terhitung sejak tanggal yang ditetapkan dengan tanggal mulai dan penyelesaian keseluruhan pekerjaan sebagaimana diatur dalam Syarat-Syarat Umum/Khusus Kontrak.

DENGAN DEMIKIAN, PPK dan Penyedia telah bersepakat untuk menandatangani Kontrak ini pada tanggal tersebut di atas dan melaksanakan Kontrak sesuai dengan ketentuan peraturan perundang-undangan di Republik Indonesia.

Untuk dan atas nama SKK Migas
PPK

Untuk dan atas nama Penyedia
PT. Ivena Gloria Ardana



Nuryanto
NIP: 198303162004121002



Christina Tri Yuni Artati
Direktur

K PHQJDP ~~EDQ~~ JNDK ~~ODQJ~~ ~~FNKX~~ ~~SHPDG~~ ~~QWRN~~ ~~OLQG~~ ~~XQJL~~
OLQJNX ~~QJPS~~ ~~DMU~~ ~~MDQP~~ ~~HPED~~ ~~WSH~~ ~~ULXV~~ ~~DCMD~~ ~~DDQJJX~~ ~~XDQ~~
NHSD ~~EDV~~ ~~DUB~~ ~~NDS~~ ~~SVQ~~ ~~OLND~~ ~~DN~~ ~~DL~~ ~~WLDS~~ ~~WHQ~~ ~~HGLD~~

3HQJJXQDD ~~QH~~ ~~HQ~~ ~~HG~~ ~~WD~~ ~~G~~ ~~BN~~ ~~SHUN~~ ~~HQ~~ ~~PHQ~~ ~~JD~~ ~~Q~~ ~~QD~~ ~~NDQ~~ ~~PHQJL~~ ~~QIRUP~~ ~~DVLND~~
'RNXP HQ GRNX ~~PHQ~~ ~~W~~ ~~UD~~ ~~NR~~ ~~NXP~~ ~~PHQ~~ ~~L~~ ~~Q~~ ~~Q~~ ~~DE~~ ~~HUK~~ ~~XE~~ ~~X~~ ~~CH~~ ~~Q~~ ~~NR~~ ~~QWUDN~~
.RQW ~~EDQ~~ XQW ~~X~~ ~~NS~~ ~~HQ~~ ~~WS~~ ~~L~~ ~~CK~~ ~~ND~~ ~~PL~~ ~~V~~ ~~DO~~ ~~CS~~ ~~B~~ ~~V~~ ~~L~~ ~~W~~ ~~HN~~ ~~Q~~ ~~Q~~ ~~D~~ ~~J~~ ~~DP~~ ~~X~~ ~~D~~ ~~U~~
OQIRUPDV L JDPE ~~N~~ ~~H~~ ~~F~~ ~~X~~ ~~G~~ ~~HQ~~ ~~J~~ ~~D~~ ~~M~~ ~~G~~ ~~U~~ ~~V~~ ~~X~~ ~~BL~~ ~~V~~

3HQDQJJXQJDQ 3HQ\HGE ~~B~~ ~~UN~~ ~~HZ~~ ~~D~~ ~~M~~ ~~Q~~ ~~ED~~ ~~PH~~ ~~OLQG~~ ~~X~~ ~~Q~~ ~~PE~~ ~~H~~ ~~E~~ ~~D~~ ~~V~~ ~~NDQ~~
GDGLVLNR PHQDQJJX ~~Q~~ ~~Q~~ ~~ED~~ ~~W~~ ~~3V~~ ~~EHV~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~Q~~ ~~W~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~W~~ ~~L~~ ~~Q~~ ~~K~~ ~~D~~ ~~G~~ ~~B~~ ~~S~~ ~~D~~
EHQ ~~W~~ ~~X~~ ~~N~~ ~~Q~~ ~~W~~ ~~W~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~J~~ ~~M~~ ~~Q~~ ~~Z~~ ~~NH~~ ~~Z~~ ~~D~~ ~~M~~ ~~IN~~ ~~ED~~ ~~Q~~ ~~OD~~ ~~Q~~ ~~H~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~J~~ ~~L~~ ~~D~~ ~~Q~~
GHQ ~~G~~ ~~D~~ ~~J~~ ~~D~~ ~~W~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~W~~ ~~X~~ ~~Q~~ ~~W~~ ~~X~~ ~~N~~ ~~X~~ ~~S~~ ~~U~~ ~~R~~ ~~V~~ ~~S~~ ~~H~~ ~~P~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~L~~ ~~N~~ ~~K~~ ~~X~~ ~~N~~ ~~D~~ ~~Q~~
GDQ ~~E~~ ~~L~~ ~~D~~ ~~\~~ ~~DD~~ ~~Q~~ ~~J~~ ~~G~~ ~~L~~ ~~N~~ ~~H~~ ~~Q~~ ~~D~~ ~~M~~ ~~H~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~K~~ ~~D~~ ~~3~~ ~~D~~ ~~S~~ ~~E~~ ~~H~~ ~~V~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~L~~ ~~Q~~ ~~D~~ ~~W~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~V~~ ~~L~~ ~~Q~~ ~~\~~ ~~D~~
NHFX ~~D~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~X~~ ~~J~~ ~~DD~~ ~~Q~~ ~~P~~ ~~H~~ ~~Q~~ ~~G~~ ~~D~~ ~~W~~ ~~X~~ ~~Q~~ ~~W~~ ~~W~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~G~~ ~~E~~ ~~X~~ ~~W~~ ~~E~~ ~~D~~ ~~E~~ ~~N~~ ~~D~~ ~~Q~~
NHV ~~D~~ ~~O~~ ~~D~~ ~~K~~ ~~W~~ ~~D~~ ~~N~~ ~~H~~ ~~O~~ ~~D~~ ~~E~~ ~~L~~ ~~U~~ ~~D~~ ~~W~~ ~~V~~ ~~H~~ ~~K~~ ~~X~~ ~~E~~ ~~X~~ ~~G~~ ~~H~~ ~~Q~~ ~~J~~ ~~N~~ ~~O~~ ~~D~~ ~~L~~ ~~P~~
\DQ ~~J~~ ~~W~~ ~~L~~ ~~P~~ ~~E~~ ~~X~~ ~~K~~ ~~I~~ ~~D~~ ~~O~~ ~~E~~ ~~B~~ ~~O~~ ~~L~~ ~~M~~ ~~K~~ ~~W~~ ~~K~~ ~~L~~ ~~M~~ ~~K~~ ~~Q~~ ~~J~~ ~~J~~ ~~O~~ ~~D~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~M~~ ~~D~~
VDPS ~~G~~ ~~H~~ ~~Q~~ ~~J~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~J~~ ~~S~~ ~~B~~ ~~Q~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~G~~ ~~D~~ ~~W~~ ~~E~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~D~~ ~~E~~ ~~S~~ ~~H~~ ~~Q~~ ~~\~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~D~~ ~~K~~ ~~D~~ ~~Q~~
DNKLU
D NHKLO ~~D~~ ~~W~~ ~~D~~ ~~X~~ ~~U~~ ~~X~~ ~~V~~ ~~S~~ ~~N~~ ~~D~~ ~~O~~ ~~O~~ ~~G~~ ~~D~~ ~~W~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~E~~ ~~H~~ ~~Q~~ ~~S~~ ~~H~~ ~~Q~~ ~~\~~ ~~H~~ ~~G~~ ~~L~~ ~~D~~
6XESHQ\ ~~8~~ ~~L~~ ~~S~~ ~~D~~ ~~G~~ ~~D~~ ~~3~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~V~~ ~~R~~ ~~Q~~ ~~L~~ ~~O~~
E FLGH ~~W~~ ~~X~~ ~~E~~ ~~X~~ ~~\~~ ~~N~~ ~~L~~ ~~W~~ ~~N~~ ~~X~~ ~~P~~ ~~D~~ ~~V~~ ~~B~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~V~~ ~~R~~ ~~Q~~ ~~L~~ ~~O~~
F NHKLO ~~D~~ ~~W~~ ~~D~~ ~~X~~ ~~U~~ ~~X~~ ~~V~~ ~~K~~ ~~N~~ ~~D~~ ~~O~~ ~~O~~ ~~G~~ ~~D~~ ~~W~~ ~~E~~ ~~L~~ ~~G~~ ~~H~~ ~~W~~ ~~X~~ ~~E~~ ~~X~~ ~~\~~ ~~N~~ ~~L~~ ~~W~~
DW ~~N~~ ~~X~~ ~~P~~ ~~D~~ ~~V~~ ~~S~~ ~~L~~ ~~K~~ ~~N~~ ~~H~~ ~~W~~ ~~L~~ ~~J~~ ~~D~~

7HUKLW ~~X~~ ~~Q~~ ~~W~~ ~~D~~ ~~N~~ ~~Q~~ ~~J~~ ~~J~~ ~~D~~ ~~O~~ ~~D~~ ~~I~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~M~~ ~~V~~ ~~D~~ ~~P~~ ~~S~~ ~~E~~ ~~L~~ ~~H~~ ~~Q~~ ~~J~~ ~~D~~ ~~W~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~J~~ ~~J~~ ~~D~~ ~~O~~
SHQDQGDW ~~DE~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~W~~ ~~E~~ ~~D~~ ~~U~~ ~~S~~ ~~H~~ ~~Q~~ ~~\~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~D~~ ~~K~~ ~~Z~~ ~~DD~~ ~~H~~ ~~P~~ ~~X~~ ~~D~~ ~~L~~ ~~V~~ ~~L~~ ~~N~~ ~~R~~
NHKLO ~~D~~ ~~Q~~ ~~W~~ ~~D~~ ~~X~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~X~~ ~~V~~ ~~D~~ ~~N~~ ~~D~~ ~~V~~ ~~L~~ ~~CH~~ ~~N~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~M~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~D~~ ~~K~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~D~~ ~~Q~~
3HUOHQJ ~~P~~ ~~B~~ ~~S~~ ~~I~~ ~~X~~ ~~S~~ ~~D~~ ~~N~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~S~~ ~~N~~ ~~R~~ ~~\~~ ~~H~~ ~~G~~ ~~N~~ ~~H~~ ~~F~~ ~~X~~ ~~N~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~X~~ ~~J~~ ~~D~~ ~~W~~ ~~X~~
NHUXV ~~D~~ ~~N~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~Q~~ ~~G~~ ~~H~~ ~~E~~ ~~X~~ ~~N~~ ~~L~~ ~~E~~ ~~R~~ ~~O~~ ~~N~~ ~~H~~ ~~Q~~ ~~D~~ ~~O~~ ~~D~~ ~~W~~ ~~D~~ ~~N~~ ~~H~~ ~~O~~ ~~D~~ ~~G~~ ~~B~~ ~~L~~ ~~D~~ ~~Q~~
3HUWDQJJ ~~X~~ ~~Q~~ ~~J~~ ~~J~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~Q~~ ~~J~~ ~~G~~ ~~L~~ ~~P~~ ~~L~~ ~~R~~ ~~O~~ ~~N~~ ~~H~~ ~~S~~ ~~H~~ ~~Q~~ ~~\~~ ~~H~~ ~~G~~ ~~W~~ ~~D~~ ~~G~~ ~~D~~ ~~N~~
PHPED ~~W~~ ~~N~~ ~~H~~ ~~Z~~ ~~D~~ ~~M~~ ~~S~~ ~~E~~ ~~H~~ ~~Q~~ ~~Q~~ ~~J~~ ~~J~~ ~~X~~ ~~Q~~ ~~D~~ ~~O~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~J~~ ~~N~~ ~~D~~ ~~L~~ ~~Q~~ ~~L~~

.HKLO ~~D~~ ~~Q~~ ~~W~~ ~~D~~ ~~X~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~X~~ ~~V~~ ~~D~~ ~~N~~ ~~D~~ ~~V~~ ~~L~~ ~~CH~~ ~~N~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~M~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~D~~ ~~K~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~D~~ ~~Q~~
\DQ ~~P~~ ~~H~~ ~~Q~~ ~~\~~ ~~D~~ ~~W~~ ~~X~~ ~~Q~~ ~~J~~ ~~D~~ ~~V~~ ~~B~~ ~~N~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~M~~ ~~E~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~T~~ ~~D~~ ~~J~~ ~~J~~ ~~O~~ ~~D~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~M~~ ~~D~~
GDQ ~~E~~ ~~D~~ ~~W~~ ~~D~~ ~~M~~ ~~K~~ ~~D~~ ~~V~~ ~~D~~ ~~B~~ ~~H~~ ~~P~~ ~~H~~ ~~O~~ ~~L~~ ~~K~~ ~~K~~ ~~D~~ ~~D~~ ~~E~~ ~~Q~~ ~~J~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~W~~ ~~I~~ ~~X~~ ~~L~~ ~~S~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~E~~ ~~D~~ ~~L~~ ~~N~~ ~~L~~
ROH ~~S~~ ~~H~~ ~~Q~~ ~~\~~ ~~H~~ ~~G~~ ~~W~~ ~~D~~ ~~W~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~J~~ ~~J~~ ~~X~~ ~~Q~~ ~~J~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~Q~~ ~~M~~ ~~U~~ ~~N~~ ~~D~~ ~~K~~ ~~L~~ ~~O~~ ~~D~~ ~~W~~ ~~D~~ ~~Q~~
NHUXV ~~D~~ ~~N~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~Q~~ ~~G~~ ~~H~~ ~~E~~ ~~X~~ ~~N~~ ~~L~~ ~~E~~ ~~R~~ ~~O~~ ~~N~~ ~~H~~ ~~Q~~ ~~D~~ ~~O~~ ~~D~~ ~~W~~ ~~D~~ ~~N~~ ~~H~~ ~~O~~ ~~D~~ ~~G~~ ~~B~~ ~~L~~ ~~D~~ ~~Q~~

3HUOLQGXXQJDQ 3HQ\HGE ~~S~~ ~~D~~ ~~S~~ ~~X~~ ~~E~~ ~~S~~ ~~H~~ ~~Q~~ ~~\~~ ~~H~~ ~~G~~ ~~U~~ ~~N~~ ~~H~~ ~~Z~~ ~~D~~ ~~M~~ ~~E~~ ~~D~~ ~~D~~ ~~W~~ ~~H~~ ~~Q~~ ~~G~~ ~~L~~ ~~W~~ ~~X~~ ~~N~~
7HQDJ ~~D~~ ~~U~~ ~~M~~ ~~D~~ ~~P~~ ~~V~~ ~~R~~ ~~V~~ ~~W~~ ~~H~~ ~~E~~ ~~D~~ ~~J~~ ~~D~~ ~~L~~ ~~E~~ ~~D~~ ~~O~~ ~~D~~ ~~S~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~D~~ ~~W~~ ~~X~~ ~~U~~ ~~D~~ ~~Q~~
SHUXQGDQJ XQGDQJDQ

3HQ\HGE ~~B~~ ~~UN~~ ~~HZ~~ ~~D~~ ~~M~~ ~~Q~~ ~~ED~~ ~~PH~~ ~~PDW~~ ~~X~~ ~~Q~~ ~~Q~~ ~~P~~ ~~H~~ ~~P~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~L~~ ~~Q~~ ~~W~~ ~~D~~ ~~K~~ ~~N~~ ~~D~~ ~~Q~~
3HUV ~~R~~ ~~Q~~ ~~X~~ ~~Q~~ ~~W~~ ~~N~~ ~~P~~ ~~D~~ ~~W~~ ~~S~~ ~~K~~ ~~I~~ ~~D~~ ~~W~~ ~~N~~ ~~H~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~O~~ ~~D~~ ~~P~~ ~~N~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~M~~ ~~D~~ ~~G~~ ~~D~~
ZDNW ~~S~~ ~~H~~ ~~O~~ ~~D~~ ~~N~~ ~~V~~ ~~D~~ ~~S~~ ~~H~~ ~~N~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~U~~ ~~M~~ ~~S~~ ~~H~~ ~~Q~~ ~~\~~ ~~H~~ ~~G~~ ~~L~~ ~~H~~ ~~V~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~V~~ ~~R~~ ~~Q~~ ~~L~~ ~~O~~ ~~Q~~ ~~\~~ ~~D~~
GLDQJ ~~J~~ ~~D~~ ~~S~~ ~~O~~ ~~P~~ ~~H~~ ~~K~~ ~~P~~ ~~E~~ ~~D~~ ~~E~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~P~~ ~~H~~ ~~P~~ ~~D~~ ~~K~~ ~~S~~ ~~H~~ ~~U~~ ~~D~~ ~~W~~ ~~N~~ ~~H~~ ~~D~~ ~~Q~~ ~~O~~ ~~D~~ ~~P~~ ~~D~~ ~~W~~ ~~D~~ ~~Q~~
NHUM ~~H~~ ~~D~~ ~~U~~ ~~V~~ ~~H~~ ~~E~~ ~~X~~ ~~W~~

3HQ\HGE ~~B~~ ~~UN~~ ~~HZ~~ ~~D~~ ~~M~~ ~~Q~~ ~~ED~~ ~~PH~~ ~~Q~~ ~~G~~ ~~X~~ ~~Q~~ ~~W~~ ~~X~~ ~~N~~ ~~Q~~ ~~\~~ ~~H~~ ~~G~~ ~~L~~ ~~D~~ ~~N~~ ~~D~~ ~~Q~~

[Handwritten signature]